



A másolatnak megfelelő, román nyelvről magyar nyelvre történő fordítás

MAROS MEGYEI TANÁCS

185. számú HATÁROZAT

2016. november 23-i

„A Kulturpalota Rehabilitációja” beruházás gazdasági és műszaki dokumentációjának, valamint gazdasági és műszaki mutatóinak jóváhagyásáról szóló 2016 július 28-i 90. számú Maros Megyei Tanács Határozat módosítására és kiegészítésére vonatkozóan

Maros Megyei Tanács,

Látván a Regionális Fejlesztési és Programokat Irányító Hatóság „A Kulturpalota Rehabilitációja” beruházás gazdasági és műszaki dokumentációjának, valamint gazdasági és műszaki mutatóinak jóváhagyására vonatkozó 2016.11.16/21.820 sz. tényfeltáró indoklását, valamint a szakbizottságok meghagyását,

Látván a POR/2016/5/5.1/1, 5-ös elsőbbségi tengely - „A városi környezet javítása és a kulturális örökség tartós fenntartása, védelme és értékesítése”, 5.1-es beruházási elsőbbség - „A természeti és kulturális örökség fenntartása, védelme, értékesítése, népszerűsítése és fejlesztése” Regionális Operatív Program keretén belüli európai alapokhoz való hozzáférés specifikus feltételeiről szóló Pályázati útmutató által előírt rendelkezéseket,

Az utólagosan módosított és kiegészített, helyi államháztartásról szóló 2006/273 sz. Törvény 44. Cikke rendelkezéseinek megfelelően,

Az utólagosan módosított és kiegészített, helyi önkormányzatról szóló 2001/215 sz. Törvény 97. Cikke (1) bekezdésének értelmében,

határozza:

I. Cikk. A Maros Megyei Tanács „A Kulturpalota Rehabilitációja” beruházás gazdasági és műszaki dokumentációjának, valamint gazdasági és műszaki mutatóinak jóváhagyásáról szóló 2016 július 28-i 90. számú Határozata módosul és az alábbiak által lesz kiegészítve:

1. Az 1.Cikk módosul és tartalma az alábbi lesz:

1.Cikk. Jóváhagyásra kerül a „A Kulturpalota Rehabilitációja” beruházás gazdasági és műszaki dokumentációja, valamint annak gazdasági és műszaki mutatói, 6.468.762,92 lej össz értékben, melyből Építés+Monzász: 5.374.542,16 lej, melynek 1.435.270,22 euro az egyenértéke, melyből Építés+Monzász:1.192.487,72 euro (a 2016.06.08-i dátumon közzétett árfolyam szerint 1 euro= 4,5070 lej).

(2) A beruházás gazdasági mutatói az 1 számú mellékletbe foglalt általános költségelőirányzat keretei között vannak részletezve.

(3) A beruházás leírása a 2 számú mellékletnek megfelelően van részletezve.





(4) Az 1 és 2 számú mellékletek a jelen határozat szerves részét képezik.

2. A 2016.07.28/90 sz. Határozat újraszámozódik és 1 sz. Mellékletté válik.

3. A 2016.07.28/90 sz. Határozat 1 sz. Melléklete módosul és a jelen határozat szerves részét képező 1 sz. Melléklet által lesz helyettesítve.

4. Az 1 sz. Mellékletet követően egy új,-a 2 sz. Melléklet lesz beiktatva, melynek tartalma a jelen határozat szerves részét képező 2 sz. Mellékletnek felel meg.

2. Cikk. A jelen határozat közzé lesz téve a Maros Megyei Múzeum, illetve a Maros Megyei Tanács keretén belüli Gazdasági Igazgatóság, Regionális Fejlesztési és Programokat Irányító Igazgatóság, Műszaki Igazgatóság számára, melyek együttesen felelősek lesznek annak végrehajtásáért.

ELNÖK
Péter Ferenc

Ellenjegyző
TITKÁR
Paul Cosma





A másolatnak megfelelő, román nyelvről magyar nyelvre történő fordítás

MAROS MEGYEI TANÁCS
REGIONÁLIS FEJLESZTÉSI ÉS PROGRAMOKAT IRÁNYÍTÓ HATÓSÁG

2016.11.16/21.820 Sz.
VI D /1 Dosszié

INDOKLÁS

„A Kultúrpalota Rehabilitációja” beruházás gazdasági és műszaki dokumentációjának, valamint gazdasági és műszaki mutatóinak jóváhagyásáról szóló 2016 július 28-i 90. számú Maros Megyei Tanács Határozat módosítására és kiegészítésére vonatkozóan

A 2014-2020, POR/2016/5/5.1/1- 5-ös elsőbbségi tengely - „A városi környezet javítása és a kulturális örökség tartós fenntartása, védelme és értékesítése”, 5.1-es beruházási elsőbbség - „A természeti és kulturális örökség fenntartása, védelme, értékesítése, népszerűsítése és fejlesztése” Regionális Operatív Program keretén belül beterjesztett, a „Kultúrpalota Rehabilitációja” beruházásra vonatkozó finanszírozási kérelem - Központi Regionális Fejlesztési Ügynökség által végzett kiértékelése következtében a kérelmet elutasítottak nyilvánították.

A finanszírozási kérelem elutasításához vezető okok egyike a beruházás gazdasági és műszaki dokumentációjának, valamint gazdasági és műszaki mutatóinak jóváhagyásáról szóló Határozat - a közbeszerzéseket megillető műszaki-gazdasági dokumentáció keret-tartalmának jóváhagyására, valamint a beruházási munkákat és beruházási objektumokat megillető általános költségelőirányzat összeállításának módszertanára és struktúrájára vonatkozó 2008/28 sz. Kormányhatározatnak megfelelően összeállított- beavatkozási munkálatok jóváhagyására vonatkozó dokumentáció hiánya és a projekt költségvetésének tizedes pontossággal való kifejezésének hiánya volt.

Következésképpen, a beruházás általános költségelőirányzata újabb értékelés alá volt veteve, ezen alkalommal pedig a költségelőirányzat tartalmából kizárták az épületi alapzat vízszigetelését és csatornahálózati drénjét megillető munkálatokat. A projekt keretei között ezen munkálatok nem lehettek volna megválaszthatók, csakis Marosvásárhely Muncípiumának Polgármesteri Hivatalával-, az említett munkálatok kivitelezése során érintendő épület körüli járdák tulajdonosával kötött partnerségi megállapodás alapján. Tekintettel egyrészt azon tényre, hogy egy ilyen jellegű megállapodás megkötésével járó komplex és hosszadalmas eljárás veszélyeztethette volna a projekt időbeni leadását, másrészt pedig, hogy ezen munkálatok nem képezik a restaurálási kategória elemét, azon megoldás mellett döntöttek, hogy azok elkülönített, Maros megyei költségvetésből finanszírozott beruházásként lesznek kivitelezve.

A mellkelt Általános költségelőirányzatnak megfelelően a beruházás össz értéke 6.468.762,92 lej, melyből Építés+Montázs: 5.374.542,16 lej, melynek 1.435.270,22 euro az egyenértéke, melyből Építés+Monzász:1.192.487,72 euro (a 2016.06.08-i dátumon közzétett árfolyam szerint 1 euro= 4,5070 lej).

Figyelembe véve, hogy a fentiekben említett beruházási elsőbbséget megillető specifikus útmutató 2016 október 13-i dátumon módosult, a beadási határidő





CONSILIUL JUDEȚEAN MUREȘ
DIRECȚIA DE DEZVOLTARE REGIONALĂ ȘI IMPLEMENTARE PROIECTE

betartása mellett a finanszírozási kérelem újból beterjeszthető, mivel a eljárásjogi szempontból tekintve ezek újonnan beterjesztett projekteknek számítanak.

A fentiekben bemutatottanak megfelelően, a beruházás értékének módosítása és a „Kulturpalota Rehabilitációja” beruházás gazdasági és műszaki dokumentációjának, valamint gazdasági és műszaki mutatóinak jóváhagyásáról szóló 2016 július 28-i 90. számú Maros Megyei Tanács Határozat - a beruházás leírásával való kiegészítése szükséges, mely az említett Határozattól elkülönített Melléklet keretei között lesz létrehozva.

Figyelembe véve az előbbieken bemutatott tényeket, javasoljuk jóváhagyni a „Kulturpalota Rehabilitációja” beruházás gazdasági és műszaki dokumentációjának, valamint gazdasági és műszaki mutatóinak jóváhagyásáról szóló 2016 július 28-i 90. számú Maros Megyei Tanács Határozat módosítását és kiegészítését.

ELNÖK,
Péter Ferenc

IGAZGATÓ,
Valer Bățaga



Összeállította: Gorea Agnes
Ellenőrizte: Szolgálat vezető - Suciu Călin
2 példány
Mellékletek 13 oldal

A másolatnak megfelelő, román nyelvről magyar nyelvre történő fordítás

A Maros Megyei Tanács 2016 _____ / _____ sz. Határozatának 1 sz. Melléklete

(A Mars Megyei Tanács 2016.07.28/ 90 sz. Határozatának 1 sz. Melléklete)

SC PROIECT SRL TG. MURES

2016/6821.0 SZ. PROJEKT
Fázis: D.A.L.I. (Beavatkozási Munkálatok jóváhagyására vonatkozó dokumentáció)

ÁLTALÁNOS KÖLTSÉGELŐIRÁNYZAT
A KULTÚRPALOTA REHABILITÁCIÓJÁHOZ
szükséges kiadásokat illetően

ezer lej/ezer euró 2016.06.08-i dátumon érvényes árfolyam szerint, 1 EURO = 4,5070 lei

Folyó Sz.	A kiadások fejezeteinek és alfejezeteinek megnevezése	ÁFA nélküli érték		ÁFA	Érték (beleértve ÁFA)	
		ezer lei	ezer euro	ezer lei	ezer lei	ezer euro
1. FEJEZET						
A terület megszerzését és rendezését megillető kiadások						
1.1	A terület megszerzése	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000
1.2	Területrendezés	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000
1.3	Környezetvédelmi elrendezések és eredeti állapotra való hozás	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000
Végösszeg 1. Fejezet		0,00000	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000
2 FEJEZET						
A célkitűzéshez szükséges közüzemi hasznok biztosítását megillető kiadások						
2.1	A célkitűzéshez szükséges közüzemi hasznok biztosítását megillető kiadások					
Végösszeg 2. Fejezet		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
3. FEJEZET						
Tervezést és technikai támogatást megillető kiadások						
3.1	Területi felmérések	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000
	topográfiai	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000
	geológiai	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000
	vizrajzi	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000
	hidrotechnikai	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000
3.2	Meghagyások, egyezmény és engedélyek megszerzésé megillető viteldijak	2,00000	0,44375	0,40000	2,40000	0,53250
3.3	Tervezés és kivitelezés, melyből:					
	D.A.L.I. - beavatkozási munkálatok jóváhagyására	26,25000	5,82427	5,25000	31,50000	6,98913

	vonatkozó dokumentáció kidolgozása					
	D.T.A.C. +PTh+ DEE kidolgozása	180,00000	39,93787	36,00000	216,00000	47,92545
3.4	Közbeszerzési eljárások megszervezése	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000
3.5	Tanácsadás	11,13875	2,47143	0,00000	11,13875	2,47143
3.6	Műszaki támogatás, melyből:					
	Tervezői műszaki támogatás	30,00000	6,65631	6,00000	36,00000	7,98757
	Munkatelep vezető	140,00000	31,06279	28,00000	168,00000	37,27535
Végösszeg 3. Fejezet		389,38875	86,39642	75,65000	465,03875	103,18143
4. FEJEZET						
Alap beruházást megillető kiadások						
4.1	Építkezések és szerelések	5,149.016	1,153.531	1,029.803	6,1778.819	1,384.237
	A Palota épület kültéri javításai magába foglalják: -kültéri végső simítások, kültési asztalos munkálatok, tetőszerkezet és borítók, talapzat, kerítés és kültési padló javítások	1177,78129	261,32267	235,55626	1413,33755	313,58721
	- fém diszelemek restaurálása	606,00000	134,45751	121,20000	727,20000	161,34901
	- kültési kő elemek javítása	1633,34694	362,40225	326,66939	1960,01633	434,88270
	- homlokzati fém feliratok	14,17000	3,14400	2,83400	17,00400	3,77280
	- kültéri elektromos berendezések javítása	3,21206	0,71268	0,64241	3,8547	0,85522
	A palota épület beltéri javításai magába foglalják:					
	- Megyei könyvtár lépcsőház javítások (falak, plafonok, asztalosmunka)	66,60990	14,77921	13,32198	79,93188	17,73505
	- A tükrök termének javítása, beltéri végső simítások (falak, plafonok)	324,09600	71,90947	64,81920	388,91520	86,29137
	- Vásznon festmények felújítása	22,00000	4,88130	4,40000	26,40000	5,85755
	- faburkolatok és padlólapok felújítása	19,50303	4,32728	3,90061	23,40364	5,19273
	- a koncert termi orgona javítása	576,52000	127,91657	115,30400	691,82400	153,49989
4.2	Technológiai berendezés beszerelés	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000
4.3	Gépezet, műszaki és funkcionális felszerelések szerelése	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000

4.4	Szerelést nem igénylő berendezések és szállítási felszerelések	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000
4.5	Ellátások	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000
4.6	Immateriális javak	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000
Végösszeg 4. Fejezet		4443,23922	985,85294	888,64785	331,88707	1183,02353
5. FEJEZET EGYÉB KIADÁSOK						
5.1	Munkatelep szervezés					
5.1.1.	Építkezési munkálatok	35,54591	7,88682	7,10918	42,65509	9,46419
5.1.2	Munkatelep szervezéssel kapcsolatos kiadások	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000
5.2	Bizományi díjak, kvóták, illetékek, hitelköltség					
	- ISC 0,5% megillető kvóta	22,39393	4,96870	0,00000	22,39393	4,96870
	- ISC 0,1% megillető kvóta	4,47879	0,99374	0,00000	4,47879	0,99374
	- SCS 0,5% megillető kvóta	22,39393	4,96870	0,00000	22,39393	4,96870
	- lebontási/felszámolási engedéseket, meghagyásokat megillető viteldíjak	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000
	- egyéb kvóták	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000
	- hitelköltség	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000
	- bizományi díjak, vitel díjak és jogi kvóták	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000
	- kamatok	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000
5.3	Egyéb, előre nem látott kiadások 10%	483,26280	107,22494	96,65256	579,91536	128,66993
Végösszeg 5. Fejezet		568,07536	126,04290	103,76174	671,83710	149,06526
6. FEJEZET Üzembe helyezést megillető kiadások						
6.1	Az üzemeltetési személyzet képzése	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000
6.2	Technológiai vizsgálatok	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000
Végösszeg 6. Fejezet		0,00000	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000
ÁLTALÁNOS VÉGÖSSZEG		5400,70333	1198,29226	1068,05959	6468,76292	1435,27022
melyből Építkezés + Beszerelés		4478,78513	993,73976	895,75703	5374,54216	1192,48772

Kezdeményezett:

MAROS MEGYEI MÚZEUM

**kiszilabizálhatatlan aláírás és bélyegző*

Tervező:

S.C. PROIECT S.R.L. TARGU MURES

**kiszilabizálhatatlan aláírás és bélyegző*



A másolatnak megfelelő, román nyelvről magyar nyelvre történő fordítás

MAROS MEGYEI TANÁCS

A Maros Megyei Tanács 2016.11.23/ 185 számú Határozatának 2 sz. Melléklete

„A KULTÚRPALOTA REHABILITÁCIÓ” BERUHÁZÁS MŰSZAKI-GAZDASÁGI MUTATÓI

A BERUHÁZÁS LEIRÁSA

A SC Proiect SRL által a „Kulturpalota Rehabilitáció” című projektet illetően összeállított 6821.0/2016 számú beavatkozási munkálat jóváhagyási dokumentáció kivonata

A BERUHÁZÁS LEIRÁSA

1. A beruházási célkitűzés meglévő helyzete

Marosvásárhely városának központjában található Kultur Palota épülete az Erdélyi szecessziós stílus sajátos elemeit őrzi. Az épületete Komor Marcell és Jakab Dezső tervezte építészmérnökök tervezték, amelyek szakmailag a magyar szecesszió legfőbb képviselőjének, a budapesti Lechner Ödön építészmérnök irányítása alatt voltak képezve. Az épület történelmi elmékmű, mely a Maros megyei történelmi elmékművek jegyzékében a **304 MS-II-m-A-15503** sz. van feljegyezve. Az 1911-1913 évek közötti időszakban felépített épület az építészmérnökök legfontosabb munkáinak egyike. Méretei, illetve meglévő térfogata által a Rózsák Terének és a Viktória Tér észak-nyugati frontjának alap elemét képezi.

Az épületnek öt színje van- *alagsor, földszint és három emeleti rész.*

A két emelettel, vagyis három szintel rendelkező épület „végső” projektjei az 1910-es évek végén voltak befejezve. Az építmény építésének munkálatai 1910 nyarán voltak megkezdve, a budapesti „Grünwald testvérek” vállalat által, mely a legelőnyösebb ajánlatot terjesztette elő, melynek következtében megnyerte a kivitelezési licitálást. 1911 nyarán Bernády György polgármester a végrehajtás alatt álló építmény- még egy szintel való kiterjesztését javasolta. A három emelettel rendelkező épület így kapta meg mai képét.

A kiterjesztés következtében, a felosztás változása és az ablakok elhelyezése végett legfőbbképp az épület főhomlokzata változott, így új faragott portrék és az utolsó szint mozaik összetétele is megjelentek.

Az épület alagsora

Az épület egyik része alatt elhelyezett alagsor az épület toldalékainak ad otthont, mint a műhelyek, raktárak és egyes felszámolt funkciók (volt központi fűtés).





A földszint

Az épület földszinti részén találhatóak az épület fő funkciói, mint a fő előcsarnok (melynek díszítése nagyon szép és kikészítése igen különleges), a hatszáz személynek helyet adó nagy előadóterem (orgonával, balkonokkal és néző páholyokkal).

Az előadóterem három függőleges emeleti szintet foglal el, méretei 15x18 m, monumentális képet ölt és virág dekoratív motívumokat foglal magába.

A nagy méretű színpad közelében minden működéshez szükséges függelék megtalálható. Az épület ugyanezen szintjén található a kiállítóterem is, melyek közül a George Enescu utcára néző terem két szintre terjed ki.

I Emelet

Itt voltak eltendezve az épületet illető reprezentatív funkciók. A tükörterem, valamint annak ólomüveges ablakai és a szecessziós stílusú butorok az irányzat jellegzetes elemei, melyek úgy hazai, mint külföldi turisták által is látogatottak. Nagyon szépek a lépcsőházi dekorációk és meglévő ólomkeretes ablaküvegek, melyek a magyar kultúra is irodalom történetének személyiségeit képviselik (Liszt Ferenc, Kossuth Lajos, Petőfi Sándor, stb.). Erről a szintről megközelíthetők az előadóterem páholyai és az adminisztrációs irodák.

II Emelet

Az épület ezen szintjén a kis előadóterem található, melynek kapacitása háromszáz ülőhely, ahol kisebb fesztávú előadások és koncertek szervezhetők.

A terem virág dekorációs díszítménye nagyon szép, következő szintjén balkonokkal is rendelkezik. Ebben a teremben egy nagy ólomkeretes ablaküveg található, mely az Erdélyi fejedelmet, Bethlen Gábort képviseli együtt főbb udvaroncaival. Az épület ugyanezen szintjén található a történelmi múzeum néhány kiállítóterme.

III Emelet

Itt található a művészeti múzeum, annak négy kiállítótermével. A kiállítási tárgyak között megtalálhatók a nemzeti magyar festészet iskolát képviselő híres festmények Munkácsy Mihály, Pál László, stb., és a román festészet iskolát, - a Nicolae Grigorescu, Theodor Aman, Nicolae Tonitza és a Nagybányai iskola egyes szerzőinek műalkotásai által.

Az épület egyik elkülönített szárnyában, melynek külön bejárata van, a megyei Könyvtár található annak könyv-, magazin és újság gyűjteményével, két olvasó- és tanulmányi termével. Itt több mint 650.000 rendkívül értékes könyv kapott hajlékot.

Az épület eléggé jó állapotban van, mely a szerkezeti szilárdságot és az értékes dekorációkat veszélyeztető bármilyen leromlás megelőzése érdekében folyamatos karbantartást igényel.

A kidolgozás során felhasznált anyagok nagyrésze a XX század első felében végrehajtott reprezentatív épületekre jellemző hagyományos anyag. A felújításra váró homlokzatok kidolgozása minden szinten különböző lesz. Így:





- * az épület földszinti homlokzata gránit durva kőből van végrehajtva;
- * az I emelti szinten terasit típusú, sötét rózsaszín, meleg árnyalatú, kemény felületű vakolat volt alkalmazva;
- * a II emeleten simább, mint az első szinten található, halványsárga-bézs színű, szürke cement vakolat réteggel borított durva vakolat volt felhasználva;
- * a III emeleten, az épület utolsó szintjén a homlokzat - kisebb alakú, szürkés-sárga színű kerámia lemezzel volt bevonva, mely a keretezések során felhasznált faragott kő felületeket váltja.

A homlokzatok újra meszelése céljából, a kidolgozási anyagok meghatározása és az eredeti szín kiemelés kutatása érdekében rétegtani kutatófúrások voltak végezve.

Az épület kép leromlásához vezető legfőbb elemek:

- * úgy a homlokzat kő elemei, mint a vakolat esetén is fizikai és morális avultság észlelhető, mely az intenzív forgalom során keletkező por és füst, valamint az időjárási viszonyoknak köszönhető, mivel ezen elemek a dél és nyugati pozíciójuk által napfény hatásnak nagy esővíz mosásnak vannak kitéve - a leggyakoribb csapdékot nyugat, dél-nyugati irányból érkezők;
- * az esővíz elvezető csövek és csatornák helyenkénti leromlása (lyukadása), mely hozzájárul a homlokzat egyes részeinek mosásához és a csatornák eltömődöttsége miatt keletkező nedvesség foltok kialakulásához;
- * a fa ajtók, ablakok és virinek fizikai kopása;
- * a homlokzati négy dombormű dekorációjának leromlása;
- * a fém és kovácsolt vasból készült dekorációs elemek leromlása.

Műszaki állapot, minőségi követelmények teljesítése

a) Mechanikai ellenállás és stabilitás

Az elemzés alá vetett építmény kielégítő ellenállással és stabilitással biztosított, a szerkezet tartalékai előnyös szeizmikus energia fejtést segítenek elő.

Az eredeti koncepció viszonylatában az építmény struktúráját illetően időközben nem voltak módosítások végezve.

Földrengéssel való sújtás tekintetében, az ellenállás struktúra általánosan véve kielégítő magatartást mutatott, kisebb leromlásokkal, melyeket az időközben összegyűlt földrengés utórengések okoztak.

Az épület megfelelését a két irányú téglafalazatú szerkezeti falak biztosítják, melyek a szerkezeti rendszert illetően nem mutatnak sem függőleges sem vízintes szabálytalanságot.

A műszaki szakértelmi vizsgálat szerint azon következtetés vonható le, hogy a vizuális vizsgálat, kutatófúrások alapján, arra lehet következtetni, hogy szerkezeti





szempont szerint az építmény állapota JÓ, de jövőbeli megfelelő magatartásának biztosítása érdekében beavatkozásokat igényel.

Az építmény besorolása

- * Fontossági kategória: a 766/97 sz. Kormányrendeletnek megfelelően B
- * Fontossági osztály: a P100-1/2006 megfelelően II
- * Szeizmikus kockázati osztály: RslII.

b) Tűzvédelem

A vizsgált terek egyetlen tűzvesz teret alkotnak. A meglévő épület tűzállósági foka II, míg tűzveszély szintje rendeltetés (funkció) függvényében a megyei könyvtár környékén nagyobb, a központi fűtés és a nagy előadóterem zónáján belül közepes és atovábbi terek esetén kicsi, a P118-99 szerint.

A menekülési útvonalak méretei elősegítik a felhasználók gyors kivezetését tűzvesz esetén. Az épület záró és elválasztó falai téglá galazatúak. Beavatkozási eszközök gyors hozzáférhetőségének előnyét képezi, így az esetleges tűzvesz oltás megfelelő beavatkozási eszközök által könnyen kiküszöbölhető. Az épület tűzvesz megelőző és tűz oltó, hordozható belső tűzcsapos poroltókkal és eszközökkel van felszerelve.

c) Higiénia, egészség és a környezet

A kiépített, meglévő terek könnyen karbantartható, higiénikus helyiségei, napos és természetes szelléztetésű terei által egészséges környezetet biztosítanak. Elhelyezése révén az épület elkerüli a szomszédok zavarását, az épület egy képviseleti elem és a municipium központi környéke a lakhatóságnak és különböző típusú és kategóriájú ellátásoknak rendelt zónába sorolható. A meglévő központi fűtésből eredő füstgáz kibocsátás beilleszkedik az Elsődleges Környezetvédelmi Cselekvési Program szerint megengedett határértékekbe. A meglévő épület nem képezi a káros gázok forrását és a környezetszennyezés megakadályozására vonatkozó különleges intézkedések előírása nem szükséges. Az épület használata során keletkező hulladékok gyűjtése és tárolása az előírásoknak megfelelően,- európai PP kukaszerű konténerek használata által, hulladékszállítás szolgáltatási szerződés alapján történik.

d) Üzemeltetési biztonság és megközelíthetőség

A menekülési útvonalak, meglévő lépcsők megfelelnek a a lépcsők és lépcsőfokok méretezésére, a lépcsők és hevederek közötti kapcsolatra vonatkozó „az üzemeltetési biztonság szempontja szerinti polgári épület tervezésre vonatkozó Szabályzat” CE1-95, STAT 2965 előírásai által meghatározott követelményeknek. A közlekedési útvonalak könnyedek, szabadok és kényelmesek.

Biztonságos átkelés és a fogalom korlátozásának vagy megakadályozásának ekerülése érdekében az ajtók megfelelő nyílással és körvonallal rendelkeznek.

e) Zajvédelem





Az utcai közlekedéstől - George Enescu utcától és a Rózsák Terétől eléggé kis távolságra elhelyezett ingatlan egy zajos és igen rezgéses zónán fekszik, ahol intenzív áthaladó és közlekedési forgalom zajlik.

A meglévő konstruktív megoldások és a külső téglafalak jelentős vastagsága révén elérhetővé vált a zajszint tényleges csökkentése, így az építmény beslő határoló falának zajszintje megfelel a megengedett zajkibocsátási értékre vonatkozó STAS 1009/88 előírásoknak.

Megemlítjük, hogy az épület nem termel zajt és rezgéseket és a javítási valamint rehabilitációs munkálatok kivitelezése során korlátozási intézkedések lesznek hozva.

f) Energiatakarékosság és hőszigetelés

Az épület szerkezete, az oldalsó lezárásokat jelenős vastagságú (60-80 cm, 2,5-3 téglák), egyes helyeken- főként a földszinten még vastagabb téglafalak alkotják, melyek biztosítják az előírások szerint meghatározott hőkomfortot.

Az épület hővédelmi szintje javulni fog az ajtó és ablak nyílászárkok javítása során javulni fog. Azok felújítása, újra festése magasabb hőkomfortot fognak biztosítani, jelentős energiatakarékossághoz vezetnek és a célkitűzés működésének vonatkozásában komfortot biztosítanak.

Az épület lertár értéke

Az ingatlan Kis Angela szakértő-értékelő által 2016 áprilisában összeállított ÉRTÉKELŐ JELENTÉS szerinti lertár értéke 54.082.300,00 lejti éri fel, vagyis 12.078.952,00 Euro, a Román Nemzeti Bank által közzétett árfolyam szerint 1 Euro =4,774 lej.

2. A műszaki szakértelmi vizsgálati jelentés végeredménye

A rehabilitációs javaslatok megfogalmazása, valamint a korszerűsítési és javítási munkálatok körülményeire való rémutatás érdekében a műszaki szakértő az épület aktuális minőségi állapotát mérte fel. Az elsődleges cél az épület állapotát veszélyeztető megrongálódások elhárítása és a megrongálódásokat okozó okok, a felmért rendellenességek leállítása, ami a 2007-ben újból közzétett 1995/10 sz. Törvény és a 2006-ban újból közzétett 2001/422 sz. Törvény irányelveinek megfelelően történik és a javasolt beavatkozások nem ellentétesek a meglévő épületek szeizmikus értékelésére vonatkozó előírások - P100-3/2008 - szeizmikus tervezési Kód követelményeivel.

Kisebb bővítésekkel együtt az épületnek téglalap alakú formája van és két beslő udvarral rendelkezik.

Ellenállás szerkezetét az alábbi elemek alkotják:

- * mész habarcsos téglalapú folytonos alépítmények;
- * téglalapú pincefalak;





- * pincesor feletti földem - részben téglá átvezetéses hengeres boltívek, illetve melegen hengerelt acélszelvényes téglá szerkezetű ívtartók;
- * földszinti és emeleti téglá szerkezetű falak;
- * földszint és emelet feletti hengeres boltívű beton földem;
- * lépcsők - szerkezetű falakra és vasbeton gerendákra letöltött kőlap szerkezetű lépcsők (a fő lépcsők márvány bevonatúak) ;
- * zománcozott cseréppel borított és olajfestékkel bevont lemez alapú, eklektikus stílusú fa tetőszerkezet.

Az épület szerkezete vasbeton földemek által összekapcsolt falakból áll, melyek vízszintes merev alátét hatást biztosítanak. Az építmény merevítő falainak száma csökkentett, de a falak jelentős vastagságának köszönhetően cellás falú strukturális rendszernek vélhető. A megmunkált anyagok - téglá, vasbeton, fa, stb - minősége általánosan véve megfelelő, kivéve a fa tetőszerkezet egyes fa elemeit, melyek a fedőszerkezet helyenkénti leromlása miatt beszivárgott víz hatása során rongálódtak meg.

Az építmény megfelelőségét a téglá szerkezetű falak biztosítják, mely nem mutat sem vízszintes sem függőleges rendellenességeket vagy szerkezet rendszer folytonossági hiányokat.

Egyéb építménnyel vagy elemmel való kölcsönhatás körülményei:

- nincsenek sokkot vagy ütést keltő dűcok;
- a vertikális szerkezet üreg mentes;
- nincsenek olyan nem strukturális elválasztó elemek, melyek súlyos földrengés esetén átengedéshez vezetnének;
- léteznek közeli, szomszédos, falhézag által elválasztott építmények, melyek semmiféle befolyást nem gyakorolnak a felmért épület tekintetében.

Infrastrukturális szinten az alépítmény megfelel a NP112-04 előírásainak, jó alapterületbe való befogadása biztosított, amit a geotechnikai vizsgálat erősít meg és ugyanakkor fagyhatár mélysége is biztosított.

A rendelkezésre álló dokumentáció konzultálása, a vizuális felmérés és kutatófúrás alapján végzett minőségi értékelés eredményei azon következtetéshez vezetnek, miszerint az szerkezetű szempontból az építmény állapota JÓ, kivételt képezve a tetőszerkezet korlátolt részei (melyek helyenként megrongálódtak) , melyek a megfelelő jövőbeli viselkedés biztosítása érdekében beavatkozásokat igényelnek. A felderített hibák és leromlások amplitúdja nem vezetnek azonnali kisést, rendellenességet, viszont azok kijavítása szükséges. Ezen okból kifolyólag a fedélszék állapota KÖZÉPSZERŰ.

A szerkezet szeizmikus hatással szembeni jó viselkedése és hogy ezen jelenség viszonylag alacsony az épület fekvésének köszönhető, amit az építmény statikus történelme is igazol, mivel az számottevő leromlások hiányában élte meg az utóbbi időszak jelentős szeizmikus hatásait.

A mi esetünkben a mutatók értéke ($R1 > 60$; $R2 > 70$; $R3 > 65$) a Vránca-i szeizmikus forrás viszonylatában az ajánlott minimális értékek fölöttiek és jelentős szerkezetű beavatkozások nem igényeltek .





A szerkezetet biztosító három meghatározott érték **RsIII szeizmikus kockázati osztályba** sorolja be az épületet, földrengés hatása alatt az épület meglévő szerkezete strukturális leromlásokat mutathat, de azok nem gyakorolnak jelentős befolyást az épület strukturális biztonságát illetően.

A **minimális variáns** alkalmazása során a padlás terét illetően nem kerül sor kiegészítő hőszigetelési munkálatok kivitelezésére, viszont a szerkezetet megillető előrelátott alpmunkálatokat kötelező módon végre kell hajtani.

Megemlítjük, hogy a **maximális variáns** a következő munkálatokat foglalja magába:

- A fedélszék fejújítási munkálatokat, antiszeptikus, vízálló és tűzálló anyag keverékekkel való kezelést igényel.
- A tartó rúdák időbeli kopásának köszönhetően az utcára néző homlokzatok dombormű elemei kötelező módon javítva lesznek.
- A tetőszéki víz elvezetését illető építészeti részletek, illetve a megrongálódott fedő részek javíthatók.
- A javítási és karbantartási munkálatok szerepe a szeizmikus hatással szembeni biztonsági szint állandósítása és a szerkezeti leromláshoz vezető okok eliminálása.
- A beavatkozási munkálatok során felhasználandó anyagok a meglévő anyagokkal összeegyeztethető anyagok hozzáadása által történik és biztosítva lesz a szerkezet folyamatos karbantartása.

Szerkezeti szempont szerint a beavatkozási munkálatok következtében a szeizmikus hatásokkal szembeni „R3” biztonsági fok értéke meghaladja a meglévő, felújított építményekre vonatkozó követelt minimális értéket.

Az építmény elhelyezésére - besorolására vonatkozó adatok

A 2013/2465 sz. Rendeletnek megfelelően a meglévő épületek szeizmikus felmérése során a 3.Cikk „Szeizmikus tervezési kód- I Rész- P100-1/2016 Jelző ” alkalmazható. A P100-1/2016 kódba foglalt szeizmikus zónákat mutató térképek szerint az épület szerkezetének egy $T_c = 0,7$ sec válaszspektrum ellenőrzési csúcserőtelű $a_g = 0,12$ g csúcs területi gyorsulás felel meg, egy 100 éve visszatérő átlag intervallumú szeizmikus hatást becsülve (mely az épület végső határállapotának tervezésére használt). A rugalmas válaszspektrumon belüli T_B-T_C intervallum dinamika erősítő tényezője - a P100-1/2006 kódnak megfelelően - $\beta_0 = 2,75$.

Egyszerű falazott szerkezetek esetén a q viselkedés tényező = 1,5.

A P100-1/2006 szerint az építmény fontossági osztálya és szeizmikus hatással szembeni kitettségi osztálya a **II osztály**, mely egy $\gamma = 1,20$ arányszámhoz vezet.

A 0,4 KN/m szél szempontjából tekintve, 10 perc hossza alatta közvetített 50 éves közép érték visszatérésű - 0,4 KN/m szél szempontjából tekintve (éves átmenetelésének valószínűsége 2%).





A hóval való megterhelés szempontjából állása a $s_{0,k} = 1,5 \text{ KN/m}^2$, 50 évente visszatérő talaj hőtermelésre jellemző értéknek felel meg, felel meg. A fagy mélység 90 cm a talajszint alatt.

Fontossági kategóriája a 766/97 sz. Kormányrendeletnek megfelelően B kategória.

Az épület elhelyezkedése rendszerezett fennsíkon van, mely földcsuszamlásos tendenciát nem mutat.

A leromlásokhoz vezető okok eliminálása, a teherbírás javítása és a szerkezet fenntarthatóságának biztosítása érdekében az alábbiak lesznek figyelembe véve:

Leszerelések, lebontások

- * Le lesz szerelve a tetőcserép és le lesz szerelve a fa tetőszák is azokon a helyeken ahol a beavatkozás igényelt, ezen munkálatok kivitelezése során az időjárásálló ponyvát alkalmaznak;
- * Az esetleges gombásodott, rovar és rothadás által károsított fagerendák beazonosítása érdekében meg lesz vizsgálva a fagerendák állapota, főként a szerkezeti falakra való támaszkodási helyeken, a megrongálódott gerendák ugyanazon fajtára alapú és geometriai szakaszú gerendák által lesznek helyettesítve, hasonló eljárást alkalmaznak a megrongálódott végek esetén is, melyek új cserzett elem részek felhasználása során lesznek helyettesítve;
- * A falazat szárítása érdekében pácolva lesznek a vakolat nedvesség által sérített részei;
- * A nedvesség által károsított falazat megszáritása következtében egy acél ácskapocs típusú készülék segítségével ki lesz vonva a fugázás során megromlott habarcs, a sűrített levegő által árkolt zóna ki lesz takarítva és a vízzel való nedvesítés után az anyagok homok és mész alapú keverékből álló porózus habarcsal lesznek bevonva, mely acél simítólapáttal lesz felvíve.

Javítások

- * a falazat megszáritását követően javítási munkálatok lesznek végezve azon helyeken, ahol a vakolat állapota leromlott;
- * ki lesznek javítva a leromlást vagy repedezéseket mutató fal részek;
- * amennyiben a vakolás során tört vagy repedt téglák részeket találnak, a hibás elemek el lesznek távolítva és újra falazás során ugyanazon méretű téglák elemekre lesznek lecserélve;
- * infrastrukturális szinten belüli beavatkozásként azonos típusú kövek felhasználása során ki lesznek javítva a faragottkő alapú alapváz elemei;
- * kémiai kezelés során javítva lesznek a meglévő asztatossági elemek, amelyek majd az építészeti utasításoknak megfelelően lesznek lefestve.

Megerősítések, tető rehabilitáció





- * a födém és fedélszák közötti leromlott gerendák - a fa szelemenek ugyanazon fafajta típusú és geometriai szakaszú- új gerendákkal lesznek helyettesítve, vagy csak helyenként lesznek helyettesítve - a leromlott végek;
- * ellenőrizve lesznek az illesztékek és ahol szükséges ott visszazáráshoz folyamodnak;
- * helyettesítve lesznek a sérült falécek;
- * a tetőszék elemeit összekötő-tartó- fémes elemek időnként korróziógátló szerrel lesznek lekezelve;
- * az utolsó födém felő könnyű anyag alapú hőszigetelés alkalmazása ajánlott - mint ásványgyapot matrac vagy hasonló;
- * a fa elemek antiszeptikus, vízálló és tűzálló hatóanyagokkal való kezelése;
- * a biológiai vizsgálatok kimutatják a helyettesítést igénylő elemek mennyiségét, de főként a mikroorganizmusos-, gombás-, biológiai támadás evolúciójának megakadályozása érdekében alkalmazható kémiai kezeléseket;
- * antiszeptikus, vízálló és tűzálló hatóanyagokkal lesznek kezelve a fa elemek;

Infrastruktúra rehabilitáció

- * rehabilitálva leszne a bejárati lépcsők;

A szerkezetet biztosító három meghatározott érték **RsIII szeizmikus kockázati osztályba** sorolja be az épületet. Földregés hatása alatt az épület meglévő szerkezete strukturális leromlásokat mutathat, de azok nem gyakorolnak jelentős befolyást az épület strukturális biztonságát illetően.

A fentiekben bemutatottak a **maximális variáns** tárgyát képezik, amely az üzemeltetési biztonság és ellenállás szintjének javításához, illetve az épület szerkezete által igényelt létfenntartáshoz vezet.

Ezen megállapítások - a strukturák szakterületén belüli szakember által kidolgozott műszaki szakvizsgálatnak megfelelően- az épület ellenálló képességére vonatkoznak.

A a szakértelmi jelentésbe foglalt eredményekkel és a meghatározott beavatkozási formával összhangban, a beavatkozási munkálatok a következő P.Th+DE tervezési fázisok során lesznek részletezve.

A javítási munkálatok kivitelezése a beavatkozások fenntarthatóságának biztosítása célzák és ebben az értelemben az alábbiak szükségesek:

- a meglévő anyagokkal összeférő beavatkozási anyagok-, megfelelő fa anyagok, kő elemek és antik téglák, mész és homok alapon összeállított mész-habarcs és porózus vakolat felhasználása;
- a beszivárgó vizek elvezetését elősegítő rendszer viselkedésének időbeli ellenőrzése;
- a fa elemek antiszeptikus, vízálló és tűzálló hatóanyagokkal való rendszeres lekezelése;
- a fém elemek korrózió ellenes rendszeres kezelése;





- a madarak padlásra való behatolásának megakadályozása- a savat tartalmazó és a szerkezeti elemek lebomlásának folyamatát siettető bélsár alapú biológiai támadás megelőzése érdekében.

A felhasznált anyagok minősége:

- C12/15 osztályú vasbeton;
- PC52, OB37 armatúra;
- M10 habarcsos C100 márkájú téglá;
- Faragott fa és fenyő fűrészárú.

Zárótételek

A XX század elején alkotott tartószerkezet elemei: teherviselő téglá falazat; acélbeton mennyezet, a földém szerkezete fa. A vizsgált szerkezet állapota jó, a károsodások mértéke -egyes kivételek mellet- korlátozott.

Figyelembe véve a történelmi és építészeti értéként számontartott épület megmentésére törekedő kivitelezési munkálatok szükségletét, a javasolt intézkedések által a biztosítás szükséges mértéke magasabb lesz, mint a meglévő épületek esetén a hatályos előírásoknak megfelelően megengedett minimális érték.

A tartószerkezet javítható leromlásokat mutat, melyek a szakvéleményezésben mind bemutatottak, a konzolidációs munkálatok jelenlegi források, a szakvizsgálatot és a P.Th+DE végrehajtási projektet fejlesztők műszaki támogatásának biztosítása által kivitelezhető.

Összefoglalva, a javasolt beavatkozások biztosítani fogják a konstrukció ellenállóképességét, stabilitását és tartósságát.

A kedvezményezett gondoskodása és műszaki szakértő által láttamozott végrehajtási projekt- az „A1” alapvető teljesítményi követelményekre és egyéb a 925/95 sz. Kormányrendeleti követelményekre vonatkozó előírások érdekében ellenőrzés alá lesz vetve.

A tervező az optimális variáns alkalmazását javasolja, mely magába foglalja a fentiekben bemutatott-, műszaki szakértelem maximális variánsába foglalt összes munkálatok kivitelezését, kivételt képezve az alagcsövezési rendszerre és az infrastruktúra vertikális vízszigetelésére vonatkozó kültéri munkálatokat, melyek nem képezik a sajátos restaurálási munkálatok részét.

Az optimális variáns két nagy fejezetet foglal magába:

* **kültéri javítások:**

- kültéri kidolgozások, kültéri asztalosság, fedélszék és tetőfedés, a kerítés alapvázának javítása;
- a fém dekorációs elemek restaurálása;
- a kültéri kő alapú elemek javítása;
- homlokzati fém feliratok;
- a kültéri elektromos berendezések javítása;





* *beltéri javítások:*

- Megyei Könyvtár lépcsőház javítások;
- Tükörterem javítások, beltéri kidolgozások;
- a vászon festmények felújítása;
- a lambéria és padlózat felújítása;
- a Koncert termi orgona javítása.

Az optimális variáns tehát a műszaki szakértő által javasolt és a maximális variánsba foglalt összes munkálatot, illetve a fentiekben felsorolt- a Kultúrpalota beltéri és kültéri rehabilitálására vonatkozó összes munkálatokat foglalja magába.

